

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 43561922	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50016661	GiornoSped. Versandtag 2020-12-07
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkursbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196154		
	Bolla	43561922		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885102		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009066575		
		082748497-6063-10		
	082-748-497	F-605191.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0038816638	di cui 294#	671696704 003
	Charge	0038816638	di cui 2352#	964842224 001
	Charge	0039026699	di cui 2352#	964928524 004
	Charge	0039026699	di cui 2352#	964929228 002
	Charge	0039026699	di cui 2352#	964929465 005
	Charge	0039026699	di cui 2352#	964930160 006
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	5 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
	6 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500274
	1722 P-42-GN3	225X44X42-42 Tube 44X42x227.5		TBA-500273
	41 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso		
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	50016661-001	964842224 108,5	40,3 3404	76439648422244
	50016661-002	964929228 108,5	40,3 3404	76439649292280
MW PAL	806 X 606 X 360 mm			
	50016661-003	671696704 21,6	13,1 3404	76436716967041
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:23

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 43561922	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50016661	GiornoSped. Versandtag 2020-12-07
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-olie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50016661-004	964928524	108,5 40,3 3404	76439649285244
	50016661-005	964929465	109,0 40,8 3404	76439649294659
	50016661-006	964930160	108,0 39,8 3404	76439649301609
Somma per spediz.	50016661	6 colli	564,1 214,6	1,934 m3

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP43561922

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:23



Seit über ...

50 Jahre

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-009988 vom 07.12.2020



20-009988

Ludwigsburg, 07.12.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																													
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN				6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																													
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 11.12.2020				7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																													
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.12.2020				8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																													
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																																	
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>43574928</td> <td>63</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>6.402</td> <td></td> </tr> <tr><td>2</td><td>43565293</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>43561980</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>43561922</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>43560525</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>43560436</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>43559845</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>43559801</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>43559792</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>43559234</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>43559077</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>43559040</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>43559006</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>						1	43574928	63	COLLI	Getriebeteile	6.402		2	43565293						3	43561980						4	43561922						5	43560525						6	43560436						7	43559845						8	43559801						9	43559792						10	43559234						11	43559077						12	43559040						13	43559006					
1	43574928	63	COLLI	Getriebeteile	6.402																																																																																												
2	43565293																																																																																																
3	43561980																																																																																																
4	43561922																																																																																																
5	43560525																																																																																																
6	43560436																																																																																																
7	43559845																																																																																																
8	43559801																																																																																																
9	43559792																																																																																																
10	43559234																																																																																																
11	43559077																																																																																																
12	43559040																																																																																																
13	43559006																																																																																																
Summe: Total:				63,00 COLLI 6.402,00																																																																																													
16 Anweisungen des Absenders				17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																													
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger				21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 12 DEC 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																																																													
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																																																																	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604